



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 15. januára 2019  
(OR. en)

15832/18

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2018/0316(NLE)**

---

**DAPIX 399  
DATAPROTECT 282  
ENFOPOL 646  
EUROJUST 179  
FRONT 472  
VISA 343  
EURODAC 44  
ASILE 89  
SIRIS 194  
SCHENGEN 65  
CSCI 183  
SAP 37  
JAI 1338**

#### **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Dojednania medzi Európskou úniou na jednej strane a Nórskeym kráľovstvom, Islandskou republikou, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom na strane druhej o účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti v mene Únie

---

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/...

z ...

**o uzavretí Dojednania medzi Európskou úniou na jednej strane a Nórsnym kráľovstvom, Islandskou republikou, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom na strane druhej o účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti v mene Únie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 74, článok 77 ods. 2 písm. a) a b), článok 78 ods. 2 písm. e), článok 79 ods. 2 písm. c), článok 82 ods. 1 písm. d), článok 85 ods. 1, článok 87 ods. 2 písm. a) a článok 88 ods. 2 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Súhlas z ... (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011<sup>1</sup> sa zriadila Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „agentúra“).
- (2) V nariadení (EÚ) č. 1077/2011 sa stanovilo, že na základe príslušných ustanovení dohôd o pridružení sa prijímú opatrenia, v ktorých sa okrem iného určí charakter, rozsah a podrobné pravidlá účasti krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a k opatreniam súvisiacim so systémom Eurodac na činnosti agentúry, vrátane ustanovení o finančných príspevkoch, zamestnancoch a hlasovacích právach.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1077/2011 z 25. októbra 2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2011, s. 1).

- (3) Komisia dojednala v mene Únie Dojednanie medzi Európskou úniou na jednej strane a Nórsnym kráľovstvom, Islandskou republikou, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom na strane druhej o účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „dojednanie“). V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/1549<sup>1</sup> bolo 8. novembra 2018 dojednanie podpísané s výhradou jeho uzavretia.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1549 z 11. októbra 2018 o podpise v mene Únie Dojednania medzi Európskou úniou na jednej strane a Nórsnym kráľovstvom, Islandskou republikou, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom na strane druhej o účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 260, 17.10.2018, s. 1).

- (4) Dňa 14. novembra 2018 bolo prijaté nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726<sup>1</sup>. Nariadenie (EÚ) 2018/1726 zrušilo nariadenie (EÚ) č.1077/2011. Ako sa uvádza v nariadení (EÚ) 2018/1726, Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti zriadená uvedeným nariadením nahrádza agentúru zriadenú nariadením (EÚ) č. 1077/2011 a je jej nástupcom. Odkazy na zrušené nariadenie (EÚ) č. 1077/2011 sa v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1726 považujú za odkazy na nariadenie (EÚ) 2018/1726 a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe k uvedenému nariadeniu.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 99).

- (5) Ako sa uvádza v odôvodnení 52 nariadenia (EÚ) 2018/1726, Spojené kráľovstvo sa na uvedenom nariadení zúčastňuje a je ním viazané. [Írsko požiadalo o účasť na nariadení (EÚ) 2018/1726 v súlade s Protokolom č. 19 o schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“) a Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), a oznámilo želanie akceptovať nariadenie (EÚ) 2018/1726 v súlade s článkom 4 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ. Preto by Spojené kráľovstvo a Írsko mali vykonať článok 42 nariadenia (EÚ) 2018/1726 a zúčastniť sa na tomto rozhodnutí. Spojené kráľovstvo a Írsko sa preto na tomto rozhodnutí zúčastňujú.]

- (6) Ako sa uvádza v odôvodnení 51 nariadenia (EÚ) 2018/1726, Dánsko sa nezúčastňuje na uvedenom nariadení a nie je ním viazané. Dánsko sa preto nezúčastňuje na tomto rozhodnutí. Vzhľadom na to, že toto rozhodnutie sa v rozsahu, v akom súvisí so Schengenským informačným systémom II (SIS II) zriadeným na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006<sup>1</sup> a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV<sup>2</sup>, s vízovým informačným systémom (VIS) zriadeným na základe rozhodnutia Rady 2004/512/ES<sup>3</sup>, so systémom vstup/výstup zriadeným na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226<sup>4</sup> a s Európskym systémom pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) zriadeným na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240<sup>5</sup>, zakladá na schengenskom *acquis*, Dánsko sa v súlade s článkom 4 protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a k ZFEÚ rozhodne do šiestich mesiacov po tom, čo Rada rozhodne o tomto rozhodnutí, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 z 20. decembra 2006 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) (Ú. v. EÚ L 381, 28.12.2006, s. 4).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) (Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 63).

<sup>3</sup> Rozhodnutie Rady 2004/512/ES z 8. júna 2004, ktorým sa vytvára vízový informačný systém (VIS) (Ú. v. EÚ L 213, 15.6.2004, s. 5).

<sup>4</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20).

<sup>5</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

V súlade s článkom 3 Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Dánskym kráľovstvom o kritériách a mechanizmoch na určenie členského štátu, ktorý je zodpovedný za posúdenie žiadosti o azyl podanej v Dánsku alebo v ktoromkoľvek inom členskom štáte Európskej únie, a o systéme „Eurodac“ na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie Dublinského dohovoru<sup>1</sup>, má Dánsko informovať Komisiu, či prevezme obsah tohto rozhodnutia v rozsahu, v akom súvisí so systémami Eurodac a DubliNet.

(7) Dojednanie by sa malo schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 66, 8.3.2006, s. 38.



## Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dojednanie medzi Európskou úniou na jednej strane a Nórsnym kráľovstvom, Islandskou republikou, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom na strane druhej o účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti.<sup>1</sup>

Text dojednania je pripojený k tomuto rozhodnutiu.<sup>+</sup>

## Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Dátum nadobudnutia platnosti dojednania uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

<sup>+</sup> Ú. v.: pripojte, prosím, dokument ST 12367/18, s prihliadnutím na korigendum uvedené v dokumente ST 13355/1/18 REV1.